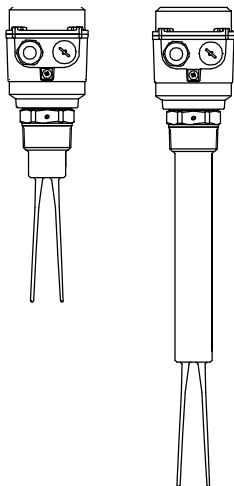


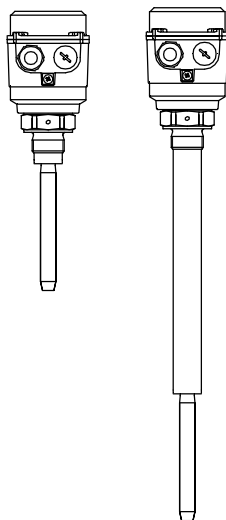
Vibranivo®

**Série
VN 4000**



Mononivo®

**Série
MN 4000**



Manuel d'instructions

010516

UWT GmbH
Westendstraße 5
D-87488 Betzigau

Tel.: +49 (0)831 57123-0 Internet: www.uwt.de
Fax: +49 (0)831 76879 E-Mail: info@uwt.de

Ce manuel de service est valable pour:	Types	VN 4020 4030 MN 4020 4030
	Certification	CE / TR-CU ATEX 1/2D IEC-Ex t IIIC
	Modules électroniques	Relais (DPDT) PNP

Sommaire

Consignes de sécurité et de mise en garde	Page	4
Utilisation	Page	4
Caractéristiques techniques	Page	4
Application	Page	11
Montage	Page	13
Pièces de rechange	Page	18
Raccordement électrique	Page	19
Logique de commutation	Page	21
Maintenance	Page	22
Indications ATEX / IEC-Ex	Page	23

FR **Sécurité /avertissements**

L'installation, l'entretien et la mise en service ne doivent être effectués que par des spécialistes qualifiés.

Pour le branchement électrique, il faut respecter les prescriptions locales ou VDE 0100.

Tous les câbles de raccordement doivent être isolés pour une tension de service d'au moins 250V AC. La résistance aux chocs thermiques doit comporter au moins 90°C (194°F).

Avec l'utilisation inadéquate de l'appareil, la sécurité n'est pas garantie.

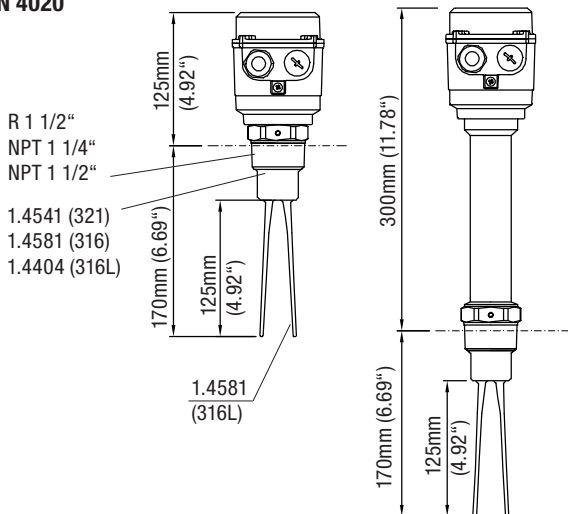
Utilisation

Commutateur de seuil de remplissage pour la mesure du remplissage de matériaux en vrac poudreux ou granuleux.

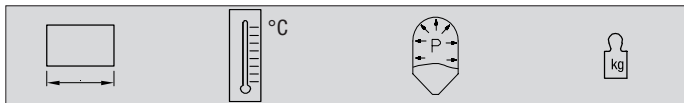
Données techniques



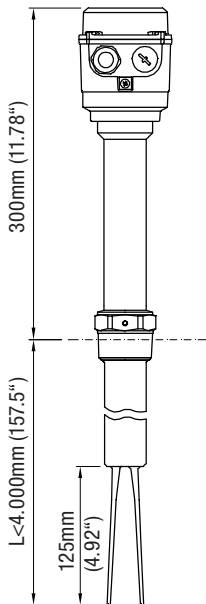
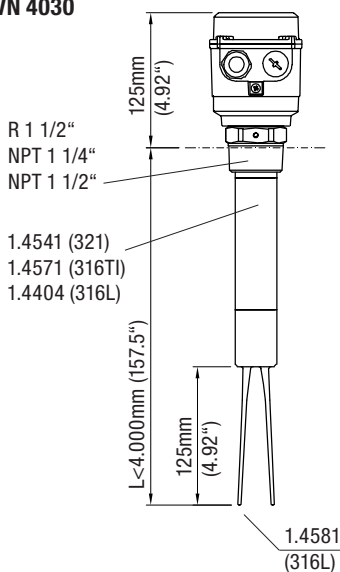
VN 4020



	① → 9	② → 9
	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)
	~ 1,7kg (3.7 lbs)	~ 2,4kg (5.3 lbs)



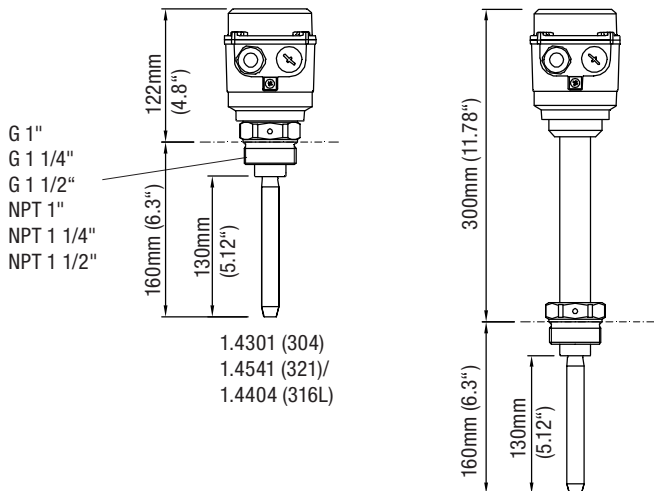
VN 4030



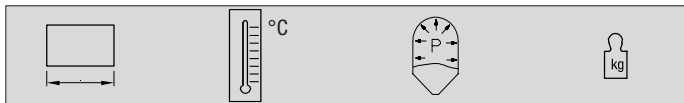
	① / ② → ⑨	② → ⑨
	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)
	~1,7kg (3.7lbs) +1,9kg/m (+4.2 lbs per 39.9" (L))	~2,4kg (5.3lbs) +1,9kg/m (+5.5 lbs per 39.9" (L))



MN 4020

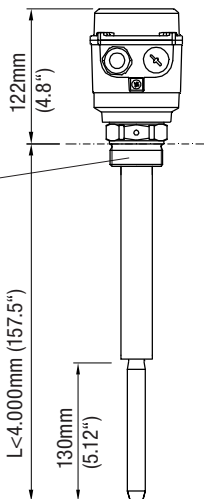


	① →	② →
	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)
	~ 1,3kg (2.9 lbs)	~ 2,0kg (4.5 lbs)

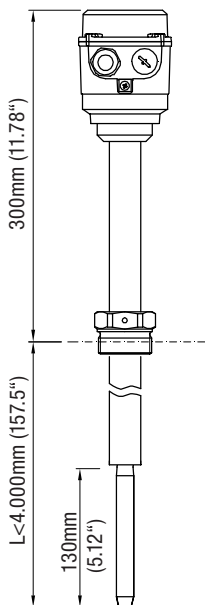


MN 4030

G 1"
 G 1 1/4"
 G 1 1/2"
 NPT 1"
 NPT 1 1/4"
 NPT 1 1/2"



1.4301 (304)
 1.4541 (321)/
 1.4404 (316L)

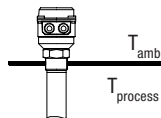
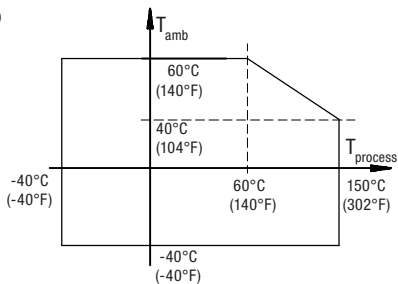


	① / ② → ⑨	② → ⑨
	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)	-1 .. +16bar (-14.5 .. +232psi)
	~1,3kg (2.9lbs) +1,3kg/m (+2.9 lbs per 39.9") (L)	~2,0kg (4.5lbs) +1,3kg/m (+2.9 lbs per 39.9") (L)

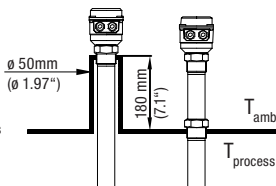
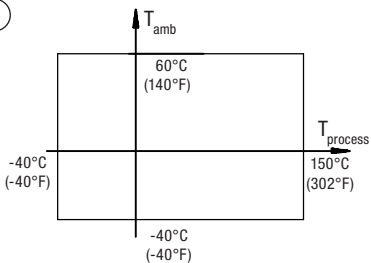


°C

1

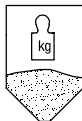


2



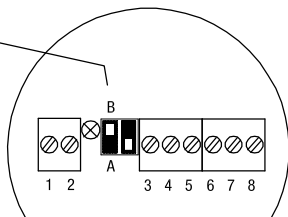
Sensibilité

VN 4000

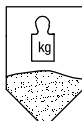


>30 g/l	B
>150 g/l	A

$$1\text{g/l} = 0.06 \text{ lb/ft}^3$$

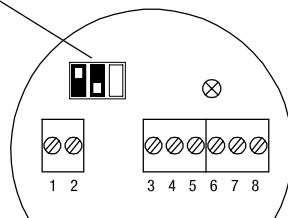


MN 4000

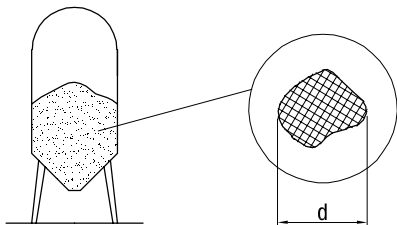


>20 g/l	
>80 g/l	
>150 g/l	
>300 g/l	

$$1\text{g/l} = 0.06 \text{ lb/ft}^3$$



Matériau en vrac

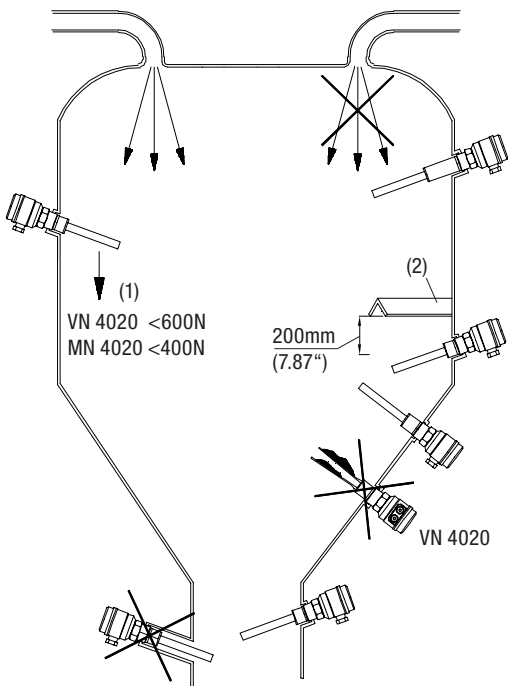


VN 4000:
 $d < 8\text{mm}$ (0.31")

MN 4000:
 $d < 20\text{mm}$ (0.79")

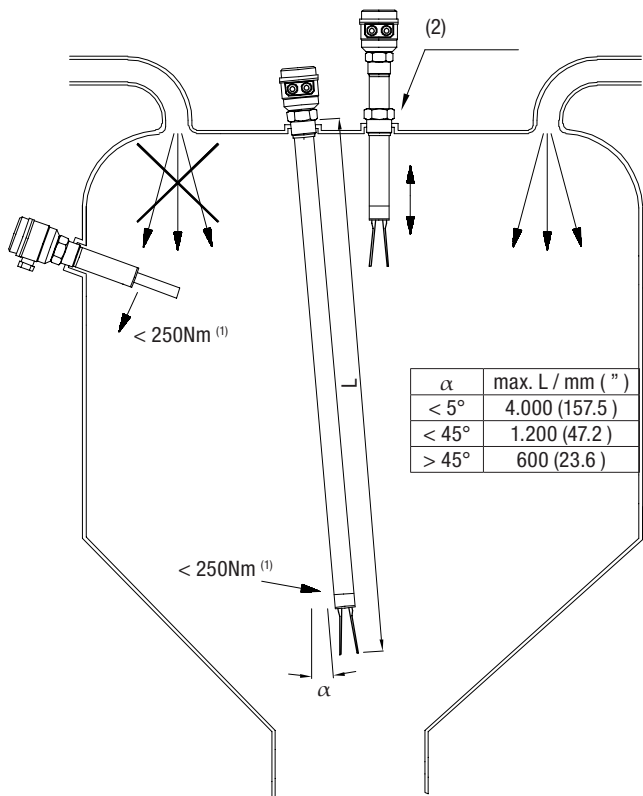
Installation

VN 4020
MN 4020



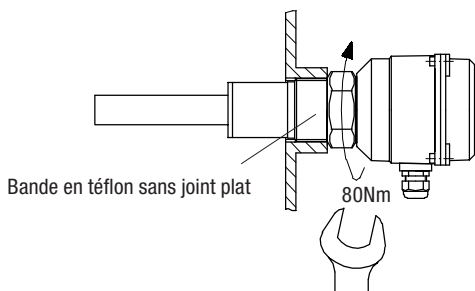
- (1) Sollicitation mécanique de l'oscillateur
- (2) Equerre en acier de protection contre les efforts mécaniques importants

VN 4030
MN 4030

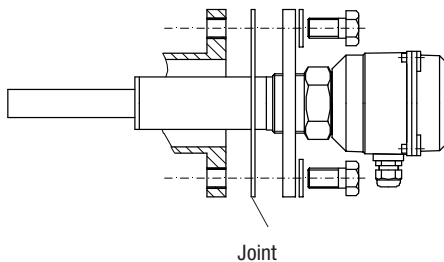


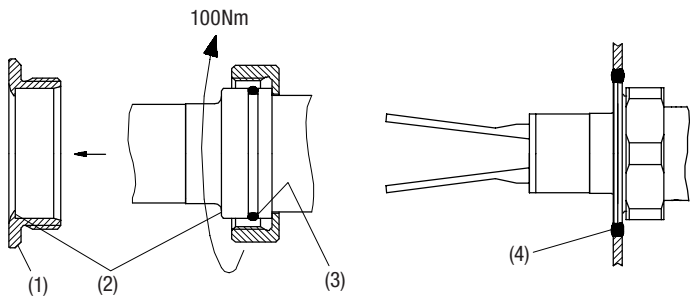
Montage

Fixer Filetage

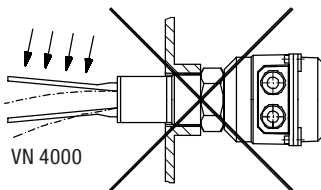
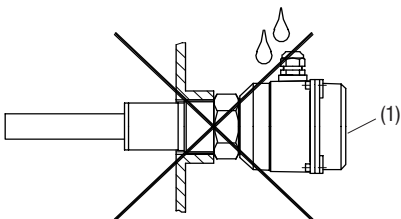
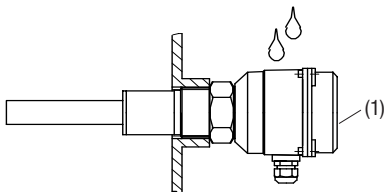


Fixer Bride



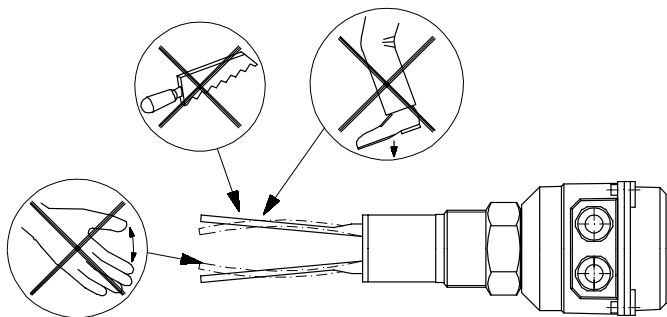


- (1) Manchon à souder certifié obligatoire
- (2) Métal-plaquage métal sans fissure
- (3) Bague d'étanchéité
- (4) Soudure (observer les règles d'hygiène)

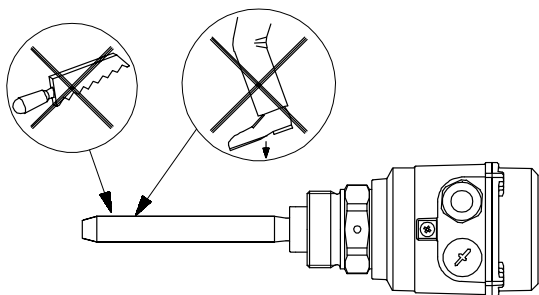


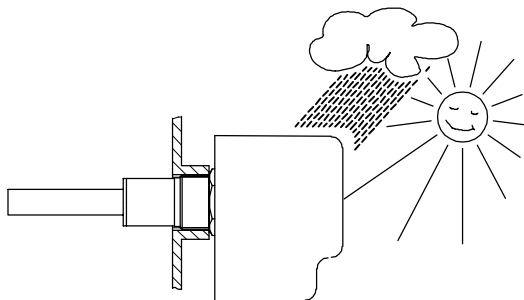
(1) Indice de protection IP 66

VN 4000



MN 4000

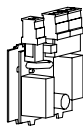




pour Ex uniquement autorisé pour la zone 22

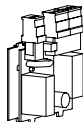
Pièces de rechange

VN 4000



19...230V 50/60 Hz 19...40V DC	pl408265
18...50V DC PNP	pl408266

MN 4000



21...230V 50/60 Hz 22...45V DC	pl405265
18...50V DC PNP	pl405266

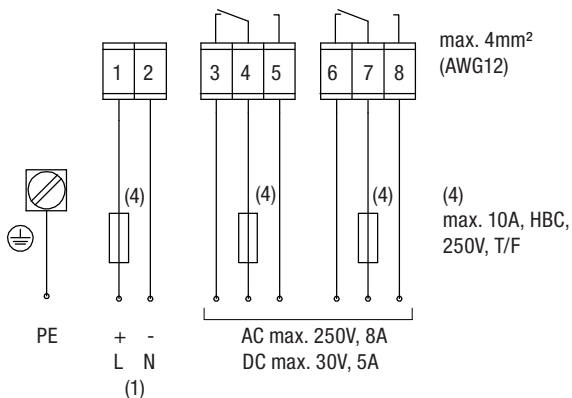
Branchement électrique

Tous les modules électroniques Catégorie de surtension II

Relais DPDT

VN 4000

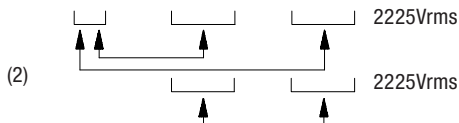
MN 4000



(1)

VN 4000: 19...230V $\pm 10\%$ ⁽³⁾ 50-60Hz 22VA 19... 40V $\pm 10\%$ ⁽³⁾ DC 2W

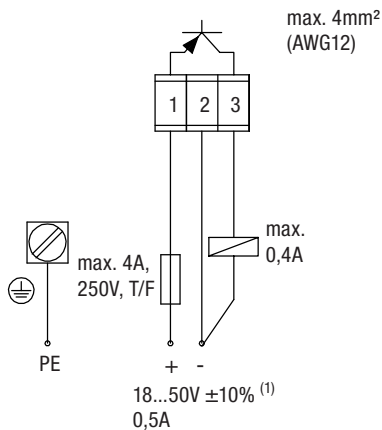
MN 4000: 21...230V $\pm 10\%$ ⁽³⁾ 50-60Hz 22VA 22... 45V $\pm 10\%$ ⁽³⁾ DC 2W



(1) Tension d'alimentation

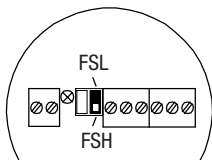
(2) Tension d'isolation

(3) incluant 10% de EN 61010

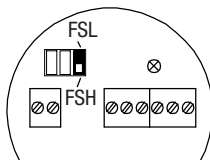
VN 4000
MN 4000

(1) Tension d'alimentation, incluant 10% de EN 61010

VN 4000



MN 4000



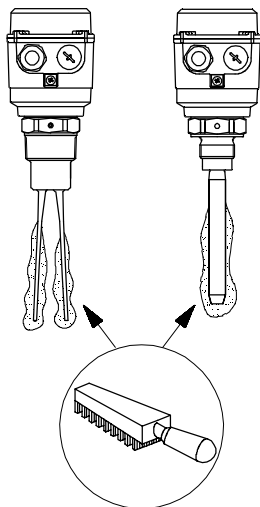
	FSL	FSH	
			(1)
			(2)
			(1)
			(2)

(1) = Relais DPDT

(2) = PNP

VN 4000

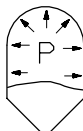
MN 4000



ATEX II 1/2D + IEC-Ex t IIIC Da/Db

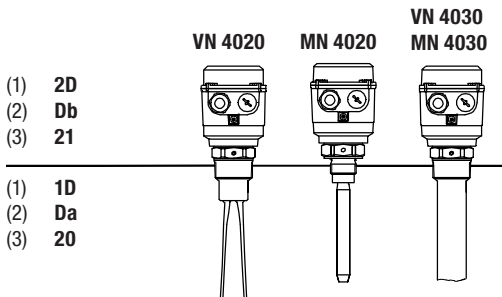
Remarques

Pression relative admissible



-0,2...+0,1bar
(-2.9...+1.45psi)

Limites de zones



(1) Catégorie (2) EPL (IEC-Ex) (3) Zone

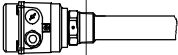
Température ambiante

température d'utilisation maxi

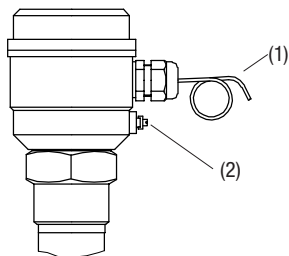


VN 4000
MN 4000

60°C (140°F)	110°C (230°F) 120°C (248°F) 130°C (266°F) 140°C (284°F) 150°C (302°F)	115°C (239°F) 120°C (248°F) 130°C (266°F) 140°C (284°F) 150°C (302°F)
-----------------	---	---



Montage



- (1) Prévoir une réserve
- (2) Brancher à une liaison équipotentielle

Lors du montage et du branchement, il est impératif de respecter toutes les directives en vigueur dans le pays d'exploitation.

Mise en service seulement avec l'appareil fermé.

L'appareil ne doit être ouvert que s'il est hors tension

Avant l'ouverture assurer vous, qu'il n'y a pas de dépôts de poussières ou de nuages de poussières.

Le montage doit se produire de telle sorte que s'il occasionne des processus de battements ou de frottements la formation d'étincelles entre le boîtier d'aluminium et l'acier soit exclu.

Passe-câbles à visse:

La construction doit être faite selon les directives du pays dans lequel l'appareil est installé.

Les entrées de câbles non utilisées doivent être fermées avec des tampons borgnes homologués à cet effet.

Lorsque cela est possible, les pièces fournies par le fabricant doivent être utilisées.

Une décharge de traction doit être prévue pour les passe-câbles à visse fournis par le fabricant.

Le diamètre du câble de raccordement doit correspondre à la plage de serrage des passe-câbles à visse.

Si d'autres pièces que celles fournies par le fabricant sont utilisées, il doit être garanti ce qui suit:

Les pièces doivent posséder une homologation qui corresponde à l'homologation de l'indicateur de niveau (certificat et type de protection).

La température de fonctionnement autorisée doit correspondre à la température ambiante minimale de l'indicateur de niveau ainsi qu'à la température ambiante maximale augmentée de 10 Kelvin de l'indicateur de niveau.

Les pièces doivent être montées selon le mode d'emploi du fabricant.